



**Pearson**  
**Edexcel**

Mark Scheme (Results)

Summer 2023

Pearson Edexcel International Advanced Level  
In French (WFR04)

Paper 1: Research, Understanding, and Written  
Response

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk). Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Summer 2023

Question Paper Log Number P70689

Publications Code WFR04\_01\_2306\_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2023

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

## Section A

Question Number	Answer	Mark
<b>1(a)</b>	B	<b>1</b>
<b>1(b)</b>	C	<b>1</b>
<b>1(c)</b>	D	<b>1</b>
<b>1(d)</b>	B	<b>1</b>

Question Number	Answer	Mark
<b>2(a)</b>	D	<b>1</b>
<b>2(b)</b>	B	<b>1</b>
<b>2(c)</b>	B	<b>1</b>
<b>2(d)</b>	A	<b>1</b>

Question Number	Answer	Mark
<b>3(a)</b>	satisfaite	<b>1</b>
<b>3(b)</b>	trier	<b>1</b>
<b>3(c)</b>	moins	<b>1</b>
<b>3(d)</b>	continuer	<b>1</b>

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
<b>4(a)</b>	<u>Il y a</u> 6 mois		Il y a 3 mois 6 mois on its own	<b>1</b>
<b>4(b)</b>	C'était un de ses rêves / son rêve. (1)  Elle est fascinée par la culture africaine. (1)	Elle a toujours voulu aller en Afrique.  Elle voulait travailler avec des enfants (sur le continent africain).  Elle voulait voyager.		<b>2</b>
<b>4(c)</b>	Bien.	Les membres de l'association l'ont bien accueillie / elle était à l'aise / elle se sentait comme chez elle.	immédiatement	<b>1</b>
<b>4(d)</b>	aide / soutien <u>scolaire</u> .	éduquer les enfants	Aide / soutien, with no reference to school.	<b>1</b>
<b>4 (e)</b>	Il augmente.			<b>1</b>
<b>4 (f)</b>	Il n'y aura plus assez de place.	Le bâtiment sera trop petit.		<b>1</b>
<b>4(g)</b>	Organiser les locaux (en salles de cours).	Acheter plus de matériel.		<b>1</b>

**Section B**

Question Number	Answer	Mark
<b>5(a)</b>	C	<b>1</b>
<b>5(b)</b>	D	<b>1</b>
<b>5(c)</b>	D	<b>1</b>
<b>5(d)</b>	C	<b>1</b>
<b>5(e)</b>	C	<b>1</b>

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
<b>6(a)</b>	Elle n'est pas née en Suisse. (1)  Elle n'a pas répondu / parlé en français.(1)		Elle est exprimée en français.	<b>2</b>
<b>6(b)</b>	(plus) difficile / compliqué (que le français).		Plus difficile on its own	<b>1</b>
<b>6(c)</b>	Penser à Paris quand on pense à la France.	Paris, c'est la France !		<b>1</b>
<b>6(d)</b>	La partie francophone qu'il apprécie le plus.	Il apprécie cette région.		<b>1</b>

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
<b>7(a)</b>	Avoir de la place chez soi. (1)  Avoir de l'amour à donner / avoir de la place dans le cœur. (1)			<b>2</b>
<b>7(b)</b>	Elles habitent près d'un bidonville.	Elles voient comment les migrants vivent.  Elles sont voisines.		<b>1</b>
<b>7(c)</b>	Bien.	Elles les ont soutenues.		<b>1</b>
<b>7(d)</b>	Elle pensait qu'il allait y avoir des problèmes / mal.	Elle était inquiète.		<b>1</b>
<b>7(e)</b>	Adjaratou lui a appris.			<b>1</b>
<b>7(f)</b>	Ils avaient déjà hébergé quelqu'un. (1)  Leurs deux filles n'habitent plus avec eux / sont parties étudier. (1)	Ils avaient de la place chez eux.		<b>2</b>
<b>7(g)</b>	Un an.	(Un peu) plus d'un an.		<b>1</b>
<b>7(h)</b>	Pour aller voir sa famille.	Sa famille lui manque.		<b>1</b>

Question Number	Answer	Mark
<b>8(a)</b>	l' (direct object)	
<b>8(b)</b>	être (infinitive)	
<b>8(c)</b>	posées (past participle agreement)	
<b>8(d)</b>	pouvons (present)	
<b>8(e)</b>	qui (relative pronoun)	
<b>8(f)</b>	se sont rencontrées (reflexive verb in the perfect tense in the feminine plural) Accept : se rencontraient	
<b>8(g)</b>	(n') accueillions (subjunctive)	
<b>8(h)</b>	étaient (imperfect tense) Accept ; furent / ont été	
<b>8(i)</b>	ce que (complex subordinate pronoun)	
<b>8(j)</b>	lui (indirect object pronoun)	



## Section C

<b>9a</b>	<p>Décrivez une campagne politique dans la région que vous avez étudiée. Analysez l'importance de cette campagne politique pour la région.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les raisons et les détails de la campagne politique</li><li>• La situation économique avant la campagne</li><li>• Les buts des dirigeants de la campagne</li><li>• Les effets à court et long terme de la campagne</li><li>• La nécessité de la campagne</li><li>• L'impact de la campagne sur la population et la réaction de la population.</li></ul>
<b>9b</b>	<p>Décrivez un endroit qui a changé dans la région que vous avez étudiée. Analysez les raisons de ce changement.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La description de l'endroit avant le changement</li><li>• Les raisons et les détails du changement</li><li>• La nécessité du changement</li><li>• Les effets positifs et/ou négatifs du changement</li><li>• L'impact du changement sur la population et sur qui en particulier</li><li>• La réaction de la population.</li></ul>

<b>10a</b>	<p>Décrivez un dilemme important de la période que vous avez étudiée. Dans quelle mesure peut-on dire que ce dilemme a été résolu ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les raisons et les détails de ce dilemme</li><li>• Les personnes concernées par ce dilemme</li><li>• Les problèmes posés par ce dilemme</li><li>• Les personnes touchées par ce dilemme</li><li>• Comment et si le dilemme a été résolu</li><li>• Si le dilemme n'a pas été résolu, explication des raisons.</li></ul>
<b>10b</b>	<p>Décrivez une personne victorieuse de la période que vous avez étudiée. Analysez les raisons de sa victoire.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La description de la personne</li><li>• Les raisons de sa victoire</li><li>• La nature de cette victoire</li><li>• L'impact de la victoire sur la population</li><li>• La réaction de la population envers la victoire</li><li>• Les effets de la victoire ; à court et long termes.</li></ul>

<p><b>11a</b></p>	<p>Décrivez le début de la pièce. Analysez les raisons pour lesquelles Molière a choisi de commencer la pièce de cette façon.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment la pièce commence : les personnages et l'action : M. Jourdain avec ses maitres</li> <li>• Les premières scènes de la pièce, pas seulement la première scène (scène d'exposition)</li> <li>• Raison du choix des personnages : présentation de M. Jourdain par et avec ses maitres pour planter certains thèmes et présenter les caractéristiques de M. Jourdain, ainsi que susciter de la comédie</li> <li>• La discussion entre le maitre de musique et le maitre de danse sur M. Jourdain, suscitant l'attente des spectateurs qui ont hâte de connaître ce personnage</li> <li>• Les thèmes dans la/les première(s) scène(s) : le faux-semblant, la tromperie, la noblesse, l'avarice ...</li> <li>• Messages transmis dans cette scène : deux visions de la gloire, des apparences</li> <li>• Importance et l'efficacité du début dans la suite de la pièce.</li> </ul>
<p><b>11b</b></p>	<p>Décrivez <b>deux</b> personnages secondaires. Dans quelle mesure ces personnages sont-ils essentiels à la pièce ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description brève des deux personnages secondaires</li> <li>• Une explication du choix de ces deux personnages</li> <li>• La relation entre ces deux personnages</li> <li>• Rôle de ces personnages dans l'intrigue et leur évolution</li> <li>• Les raisons pour lesquelles ces personnages ont été créés</li> <li>• Relation avec les personnages principaux</li> <li>• Lien de ces personnages avec les thèmes de la pièce</li> <li>• La réaction des spectateurs.</li> </ul>

<b>12a</b>	<p>Décrivez le personnage de Charles. Dans quelle mesure peut-on dire que ce personnage est avant tout un personnage comique ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Description brève du Roi Charles</li><li>• Le rôle de Charles dans la pièce</li><li>• La relation entre Charles et Jeanne</li><li>• Comique de situation et de geste dans les scènes avec Jeanne</li><li>• Comique de mots et les propos qu'il entretient</li><li>• Comique de caractère ; Charles semble être très niais</li><li>• L'impact du personnage de Charles dans l'intrigue.</li></ul>
<b>12b</b>	<p>Décrivez le thème de la justice dans l'œuvre. Dans quelle mesure peut-on dire que Jeanne représente ce thème ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La pièce se concentre sur le procès de Jeanne donc le thème de la justice est omniprésent</li><li>• Les différentes formes de justice présentées dans la pièce</li><li>• Les personnages qui incarnent ce thème</li><li>• Jeanne est face à la justice des hommes</li><li>• Jeanne représente les aspects positifs et négatifs de la Justice</li><li>• Jeanne est victorieuse à la fin ; justice est faite.</li></ul>

<b>13a</b>	<p>Décrivez la scène de l'arrestation d'Arezki dans l'hôtel. Analysez les aspects dramatiques de cette scène.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les aspects dramatiques de la situation : la rapidité, les émotions ressenties par les personnages et les lecteurs</li><li>• La violence présentée dans la scène</li><li>• La mise en scène et les dialogues</li><li>• Le vocabulaire et la syntaxe utilisés par l'auteure</li><li>• Les drames personnels pour Élise et Arezki</li><li>• Les conséquences sur la vie d'Élise et Arezki</li><li>• Les thèmes abordés dans la scène comme le racisme et la violence</li><li>• L'importance de la scène dans le roman.</li></ul>
<b>13b</b>	<p>Décrivez la vie d'Élise avant d'aller à Paris. Analysez l'importance de la naïveté d'Élise quand elle arrive à Paris.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La vie d'Élise à Bordeaux, avec sa grand-mère et son frère</li><li>• Élise vit au travers de son frère</li><li>• L'importance de son frère et l'amour qu'elle lui porte</li><li>• Sa vie en province est totalement différente de ce qu'elle va vivre à Paris</li><li>• La naïveté d'Élise va renforcer l'aspect dramatique en ce qui concerne les situations dans lesquelles elle se trouve</li><li>• La naïveté va susciter de vives émotions chez les lecteurs</li><li>• La naïveté d'Élise va rendre les thèmes et les messages de l'auteure plus forts, plus poignants.</li><li>• Les lecteurs découvrent la vie parisienne en même temps qu'Élise ; les lecteurs vont découvrir la réalité de la vie parisienne à travers les yeux naïfs d'Élise</li><li>• La naïveté va introduire et renforcer le pathos.</li></ul>

<b>14a</b>	<p>Décrivez la vie de Doria. Dans quelle mesure peut-on dire que sa vie est typique de celle d'une adolescente ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le quotidien de Doria, entre l'école et chez elle</li><li>• Les questions existentialistes que Doria se pose comme tout ado</li><li>• Doria a les mêmes soucis ; relations, amis, parents, études, avenir...</li><li>• Doria fait part de l'importance des relations entre amis et famille</li><li>• Doria parle de ses intérêts, comme tout ado ; la télé, la musique...</li><li>• Le langage de Doria qui reflète celui des ados.</li><li>• Sa vie d'enfant d'immigrés : présentation de la vie des ados issus d'une famille d'immigrés et les défis qu'ils rencontrent</li><li>• La vie d'ados en banlieue.</li></ul>
<b>14b</b>	<p>Décrivez le thème de l'amitié dans le roman. Analysez l'importance de l'amitié pour Doria.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Doria se sent seule et délaissée ; elle manque de repères</li><li>• L'amitié l'aide à se trouver et à s'affirmer</li><li>• L'amitié l'aide à évoluer</li><li>• Elle considère certains de ses amis comme faisant partie de sa famille</li><li>• L'importance des amis au quotidien</li><li>• Différence entre vrais et faux amis – les substituts</li><li>• L'amour entre les membres de la même famille ; l'amour entre Doria et sa mère.</li></ul>

<b>15a</b>	<p>Décrivez <b>un</b> des parents de Maryse. Analysez les raisons pour lesquelles cette personne se sent seule.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La description du père ou de la mère</li><li>• La mère est dure et le père timoré</li><li>• Les parents de Maryse se sentent différents des autres, ils sont orgueilleux et fiers de leur statut</li><li>• Ils ne veulent pas s'assimiler à la culture de leur pays</li><li>• Les parents de Maryse rêvent d'une autre vie</li><li>• Les parents de Maryse paraissent hautains</li><li>• Leur couple/leur famille est dysfonctionnel/le</li><li>• La relation qu'ils entretiennent avec leurs enfants</li><li>• Les regrets qu'ils éprouvent.</li></ul>
<b>15b</b>	<p>Décrivez le thème de la jalousie dans le roman. Dans quelle mesure peut-on dire que la mère de Maryse représente ce thème ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La mère de Maryse rêve d'une autre vie</li><li>• La mère de Maryse envie les Parisiens</li><li>• La mère de Maryse n'est pas satisfaite</li><li>• La mère de Maryse ne comprend pas les relations que Maryse entretient avec d'autres personnes.</li></ul>

<p><b>16a</b></p>	<p>Décrivez la relation entre Camille et Éliane. Analysez en quoi ces deux personnages symbolisent les deux nations présentes dans le film.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Camille et Eliane ont une relation fusionnelle au début du film, une relation entre une mère et une fille</li> <li>• Eliane, en tant que mère, exerce son autorité sur Camille, qui, elle, lui obéit</li> <li>• La relation entre Camille et Eliane va se détériorer tout au long du film, avec Camille se détachant complètement de sa mère, en affirmant sa propre personnalité</li> <li>• Camille et Éliane représentent les deux cultures présentes dans le film, la France et l'Indochine</li> <li>• La relation entre Camille et Éliane représente la relation entre les deux pays</li> <li>• La relation entre Camille et Éliane représente l'évolution de la relation entre ces deux pays</li> <li>• Camille et Éliane représentent les deux systèmes politiques.</li> </ul>
<p><b>16b</b></p>	<p>Expliquez les raisons pour lesquelles Camille va dans les îles du Tonkin. Analysez l'impact de ce voyage sur Camille.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Camille va dans les îles du Tonkin pour retrouver Jean-Baptiste, après que celui-ci y a été envoyé</li> <li>• Ce voyage aura plusieurs impacts sur la vie de Camille</li> <li>• Impact sur sa vie amoureuse ; elle veut retrouver Jean-Baptiste</li> <li>• Impact sur sa relation avec Éliane ; elle va s'éloigner de sa mère</li> <li>• Impact sur ses pensées politiques ; elle va découvrir un autre monde politique et va suivre Thahn</li> <li>• Impact sur sa personnalité : Camille va devenir une tout autre personne qui va abandonner son enfant</li> <li>• Impact sur les autres personnages.</li> </ul>



<p><b>17a</b></p>	<p>Décrivez les origines culturelles de Monsieur Lazhar. Analysez comment Falardeau présente les origines de Monsieur Lazhar tout au long du film.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monsieur Lazhar est originaire d'Algérie</li> <li>• Il vient d'immigrer au Québec</li> <li>• Ses origines sont présentées à travers ses méthodes pédagogiques, assez traditionnelles, qui contrastent avec celles du Québec, plus modernes</li> <li>• Ses origines sont présentées à travers ses discussions avec les élèves ; Monsieur Lazhar parle de son pays natal</li> <li>• Ses origines sont présentées à travers ses relations avec les autres personnages ; il y a une certaine incompréhension entre Monsieur Lazhar et ses collègues par rapport à ses origines</li> <li>• Ses origines sont présentées à travers ses dilemmes et les problèmes qu'il rencontre, avec la langue, l'éducation, ses relations.</li> </ul>
<p><b>17b</b></p>	<p>Décrivez le thème du mensonge dans le film. Dans quelle mesure peut-on justifier les mensonges des personnages dans le film ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La présence de Monsieur Lazhar à l'école repose sur un mensonge</li> <li>• De nombreux personnages mentent pour des raisons différentes : Bashir, les enfants, la Directrice...</li> <li>• Les personnages mentent pour se protéger eux-mêmes</li> <li>• Les personnages mentent pour protéger les autres</li> <li>• Les personnages mentent pour mieux exister</li> <li>• Les personnages mentent pour des raisons politiques</li> <li>• Petit à petit les masques tombent et on va connaître la vérité.</li> </ul>

<b>18a</b>	<p>Décrivez la scène où Jules et Jim découvrent la statue grecque. Analysez l'importance de cette scène.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jules et Jim sont sur une île grecque et découvrent la statue</li><li>• Jules et Jim sont fascinés par le sourire et la finesse du visage de cette statue</li><li>• Jules et Jim découvrent la statue avant de rencontrer Catherine</li><li>• En rencontrant Catherine, ils revoient le visage de la statue</li><li>• La statue est la représentation de la femme</li><li>• La statue est la représentation de la beauté</li><li>• La statue est la représentation de Catherine</li><li>• La statue est l'incarnation de l'idéal féminin pour Jules et Jim</li><li>• Cette découverte a bouleversé les deux hommes.</li></ul>
<b>18b</b>	<p>Décrivez le thème de l'amour dans le film. Analysez la façon dont Truffaut présente ce thème.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le thème de l'amour est omniprésent dans le film</li><li>• Le film présente différentes formes d'amour</li><li>• L'amour entre femmes et hommes</li><li>• L'amour complexe</li><li>• L'amour et l'amitié</li><li>• L'amour libre et contre les conventions de l'époque</li><li>• Les conséquences positives et négatives de l'amour sur les personnages.</li></ul>

<p><b>19a</b></p>	<p>Décrivez le personnage de Papet. Dans quelle mesure peut-on dire que sa relation avec Ugolin est destructive ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Papet est l'oncle d'Ugolin, et est un des derniers représentants de la famille Soubeyran, une des plus riches familles du village</li> <li>• César, dit Papet, ne veut voir ni le nom ni la réputation de sa famille disparaître</li> <li>• Pour Papet, Ugolin est le dernier espoir pour sauver le nom des Soubeyran et Papet est prêt à tout</li> <li>• Papet exerce une forte autorité sur Ugolin ; Ugolin est un homme simplet qui respecte son oncle</li> <li>• Ugolin subit l'autorité de son oncle et apparaît comme un personnage faible</li> <li>• La relation entre les deux personnages est basée sur la cupidité</li> <li>• Papet fait preuve de grand égoïsme</li> <li>• Papet va pousser Ugolin à boucher la source, action qui va avoir un impact désastreux sur le reste de l'intrigue, la vie d'Ugolin.</li> </ul>
<p><b>19b</b></p>	<p>Expliquez le titre des deux films. Dans quelle mesure peut-on dire que ces titres révèlent efficacement l'intrigue ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les titres présentent les deux personnages principaux et les messages principaux ; ceux dont il faut se souvenir</li> <li>• Les titres présentent le thème important de la nature</li> <li>• Les titres présentent l'importance/l'appartenance du lieu pour les personnages (de/des)</li> <li>• Les titres ne présentent pas les autres thèmes comme la cupidité.</li> </ul>

<p><b>20a</b></p>	<p>Décrivez le thème de l'identité dans le film. Dans quelle mesure peut-on dire que France et Lucien n'acceptent pas leur identité ?</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le thème de l'identité est omniprésent dans le film</li> <li>• Le titre suggère ce thème ; l'importance de l'identité et du nom, avec l'inversion Lacombe, Lucien</li> <li>• Lucien se rebelle en entrant dans la Gestapo ; il veut être une autre personne</li> <li>• Lucien se détourne de sa nouvelle identité</li> <li>• France ne veut pas être considérée comme juive</li> <li>• France entretient une relation avec Lucien</li> <li>• Lucien se rebelle en entrant dans la Gestapo</li> <li>• Lucien se détourne de sa nouvelle identité.</li> </ul>
<p><b>20b</b></p>	<p>Décrivez <b>au moins deux</b> membres de la famille Horn. Analysez les sentiments que les spectateurs peuvent ressentir envers ces personnages.</p> <p>Les candidats pourront mentionner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• France, son père et sa grand-mère sont juifs et tentent d'échapper à la persécution nazie</li> <li>• La famille vit cachée</li> <li>• Plusieurs émotions peuvent être ressenties par les spectateurs</li> <li>• Les spectateurs éprouvent de l'admiration pour cette famille juive</li> <li>• Les spectateurs éprouvent de la tristesse et de la compassion compte tenu des conditions de vie de cette famille</li> <li>• Les spectateurs peuvent ressentir de l'antipathie et de l'aversion envers France en particulier par rapport à ces décisions</li> <li>• Les spectateurs peuvent ressentir de l'incompréhension face à certaines décisions prises par certains membres de la famille</li> <li>• Les spectateurs peuvent ressentir de la peur et de l'angoisse face aux dilemmes et aux situations dans lesquelles les membres de la famille se retrouvent.</li> </ul>

## Content and communication (AO2)

This mark grid assesses candidates' ability to understand and respond in writing to written language.

Question Number	Content and communication (AO2)
<b>9 - 20</b>	
Mark	Descriptor
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No rewardable material.</li></ul>
<b>1-3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The candidate has shown minimal factual knowledge of the topic, literary text or film.</li><li>• There is no relevant supporting evidence from the topic, literary text or film.</li><li>• Only superficial details in the response.</li></ul>
<b>4-6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The candidate has shown some basic, generic factual knowledge of the topic, literary text or film.</li><li>• There is limited relevant supporting evidence from the topic, literary text or film.</li><li>• There is limited depth in the response.</li></ul>
<b>7-9</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The candidate has shown acceptable factual knowledge of the topic, literary text or film.</li><li>• There is some variety of relevant supporting evidence from the topic, literary text or film.</li><li>• There is some depth in the response.</li></ul>
<b>10-12</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The candidate has shown good factual knowledge of the topic, literary text or film.</li><li>• There is a good range of relevant supporting evidence from the topic, literary text or film.</li><li>• There is a good level of depth in the response.</li></ul>
<b>13-15</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The candidate has shown excellent factual knowledge of the topic, literary text or film.</li><li>• There is a wide range of relevant supporting evidence from the topic, literary text or film.</li><li>• There is a high level of depth in the response.</li></ul>

### Quality of language (Range of lexis)(AO3)

The following mark grid assesses candidates' ability to use a range of lexis and structures.

Question Number	Quality of language (AO3)
<b>9 - 20</b>	
Mark	Descriptor
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>No rewardable language.</li></ul>
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Communication is only occasionally achieved even at a basic level.</li><li>Grammatical structures are basic and mostly used incorrectly.</li><li>Vocabulary is often lacking or incorrect.</li></ul>
<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Communication is sometimes achieved at a basic level.</li><li>Candidate has used mostly common structures, and these are sometimes used correctly.</li><li>Vocabulary is limited in range.</li></ul>
<b>3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Communication is achieved most of the time.</li><li>Common grammatical structures are mostly used correctly, and though there is some use of less common structures, they may contain errors.</li><li>Vocabulary is acceptable in range.</li></ul>
<b>4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Communication is achieved almost all of the time.</li><li>A good range of common grammatical structures is used correctly; some less common structures are used correctly.</li><li>Vocabulary is good in range and includes specialist terms relevant to the topic, literary text or film.</li></ul>
<b>5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Communication is fluent and varied throughout.</li><li>A wide range of both common and less common grammatical structures are mostly used correctly.</li><li>Vocabulary is excellent in range and shows knowledge of many specialist terms relevant to the topic/literary text or film.</li></ul>

### Critical analysis (AO4), Organisation and development (AO3)

This mark grid assesses candidates' ability to critically analyse key issues, as well as give an individual response, forming arguments and linking ideas.

Question Number	Critical analysis (AO4), Organisation and development (AO3)
<b>9 - 20</b>	
Mark	Descriptor
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No evidence of a critical, analytical understanding of the topic, literary text or film.</li></ul>
<b>1-4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• (AO4) A superficial description in response to the question that shows minimal engagement with the topic, literary text or film, sufficient only to make a basic response.</li><li>• (AO3) Limited links between ideas, leading to limited coherence throughout.</li><li>• (AO4) Lacks conclusive remarks that are linked to, or substantiated by, the essay content.</li></ul>
<b>5-8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• (AO4) A partial explanation in response to the question that shows partial engagement with the topic, literary text or film.</li><li>• (AO3) Occasional links between ideas and some attempts to justify these, and organisation in paragraphs or sections is sometimes present.</li><li>• (AO4) Conclusive remarks that may only be tangentially linked to, and are only occasionally substantiated by, the essay content.</li></ul>
<b>9-12</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• (AO4) A full explanation in response to the question that shows moderate engagement with the topic, literary text or film.</li><li>• (AO3) Some justified links between ideas, and coherent organisation between paragraphs is occasionally present.</li><li>• (AO4) Conclusive remarks which are linked to the essay and are sometimes substantiated by the essay content.</li></ul>
<b>13-16</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• (AO4) A critical analysis in response to the question, albeit applied inconsistently, that shows substantial engagement with the topic, literary text or film.</li><li>• (AO3) Justified links between ideas, and coherent organisation between paragraphs is mostly present.</li><li>• (AO4) Conclusive remarks which are linked to the essay, are mostly substantiated by the essay content and show a developing individual response.</li></ul>

**17-20**

- (AO4) A full evaluation in response to the question that shows excellent engagement with the cultural topic, literary text or film.
- (AO3) Consistently justified links between ideas leading to a well-organised and coherently developed argument throughout.
- (AO4) Conclusive remarks which are linked to the essay, are always substantiated by the essay content and show insightful observations that form an individual response.





Pearson  
Edexcel

Transcript

Summer 2023

Pearson Edexcel International Advanced  
Level In French (WFR04)

Unit 4: Research, Understanding and  
Written Response

## SECTION A : Listening

### Passage 1 La voie verte

[F1] La voie verte de ma région n'est pas seulement pour les piétons mais aussi pour les cyclistes sur toute sa longueur.

Au début, elle mesurait 20 km, puis 35 et maintenant 42. Bientôt, elle en fera 50.

Pendant la promenade, on admire le lac et ses plages et la forêt. Avant, la voie passait près de mon village, mais plus maintenant. Dans deux ans, on longera la mer.

Après la balade, en été, on peut se détendre au bar, aller dans l'eau, faire de la voile ou du kayak mais ce qui plaît le plus, c'est le parc animalier.

### Passage 2 Une famille bien connectée

[M1] Fatou et Denis forment une famille reconstituée avec cinq enfants : des jumelles de 15 ans, une autre fille de 12 ans et deux garçons : un de 13 ans et l'autre de 12 ans.

Avec cinq enfants, la famille a 18 écrans mais comme le père recevra un téléphone pour Noël, ils en auront bientôt 19. Quand la famille avait atteint les 10 écrans, la maman avait dit que c'était trop ! Dépasseront-ils un jour les 20 écrans ?

La famille a des règles strictes. En semaine, les enfants peuvent se connecter une vingtaine de minutes au réveil et une heure en soirée après les devoirs.

Pendant les vacances, les enfants ne voudraient aucune limite de temps mais les parents ne sont pas d'accord. Malgré la limite qu'ils ont établie, les parents sont conscients qu'elle dépasse largement la recommandation officielle quotidienne de deux heures maximum, concernant l'utilisation des écrans.

### Passage 3 Les vêtements de seconde main

[F2] Lydie vient de faire de la place dans son armoire, remplissant deux gros sacs de vêtements qu'elle ne porte plus. Elle est contente d'elle. À une époque, Lydie achetait une quinzaine de vêtements par mois. Sa consommation a baissé et en plus, elle fait le tri assez souvent.

Les armoires qui débordent, tout le monde connaît : en quinze ans, les ventes d'habits neufs ont augmenté de 60 %. Comme pour la plupart des Français, acheter des vêtements de seconde main à la place d'habits neufs est un nouveau concept pour Lydie mais elle a bouleversé ses habitudes.

Les ventes seconde main explosent, que ce soit sur des applications ou dans des magasins. Lydie a l'intention d'acheter plus d'habits d'occasion, au lieu d'aller dans des magasins traditionnels. Cela surprend beaucoup ses amis car Lydie avait toujours dit qu'elle n'achèterait jamais d'habits déjà portés !

#### Passage 4 Camille, bénévole au Sénégal

[M2] Bonjour Camille, tu es bénévole pour une association au Sénégal.

[F1] Oui, c'est ça. Depuis trois mois maintenant mais je suis dans le pays depuis environ six mois car j'ai voulu voyager un peu avant.

[M2] Camille, pourquoi le Sénégal ?

[F1] Travailler auprès d'enfants sur le continent africain a toujours été un de mes rêves et j'ai toujours été fascinée par cette culture.

[M2] Alors, parle-nous de tes premiers jours dans l'association.

[F1] Avant de rencontrer les membres de l'association, j'étais un peu angoissée, je ne savais pas ce qu'ils allaient penser de moi. Mais dès que je suis arrivée, l'équipe m'a tout de suite mise à l'aise et je me suis immédiatement sentie chez moi !

[M2] Excellent ! Mais, quel est le but de cette association ?

[F1] L'association s'est fixé pour mission de venir en soutien aux enfants en insuffisance scolaire en les accueillant le soir après l'école. Cependant, les conditions ne sont pas propices à un bon apprentissage.

[M2] Mais pourquoi pas ?

[F1] Pour le moment, nous n'avons qu'une grande pièce, avec seulement des canapés. Pourtant, nous continuons d'accepter des inscriptions ! Pour l'instant, nous avons l'espace nécessaire pour accueillir ces enfants et les canapés ne sont pas tous occupés, mais bientôt ça ne sera plus possible, malheureusement.

[M2] Camille, tu as un message pour nos auditeurs, n'est-ce pas ?

[F1] Oui... L'association a pu financer quelques tables et quelques bancs mais cela n'est pas suffisant. Nous ne disposons pas du budget nécessaire pour organiser nos locaux en salles de classe ! Alors, j'en appelle à vos dons, à votre générosité.

[M2] Merci Camille, et j'espère que nos auditeurs vont être très généreux....

**Fin de l'enregistrement**

Pearson Education Limited. Registered company number 872828  
with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom